

შუალედური
კონფერენციის
პროგრამა

MIDTERM CONFERENCE
PROGRAM

საბუნებისმეტყველო
(ქიმიურ-ტექნოლოგიური და
მინერალოგიურ-გემოლოგიური)
ცოდნა საქართველოს
საიდველეთსაცავებში დაცულ
ქართულ და აღმოსავლურ
ხელნაწერებში

Natural Knowledge
(Chemical-Technological
and
Gemological-Mineralogical)
in the Georgian and
Eastern Manuscripts
Preserved in the
Depositories of Georgia



კორნელი კეკელიძის
სახელობის საქართველოს
ხელნაწერთა
ეროვნული ცენტრი
KORNELI KEKELIDZE
GEORGIAN



შოთა რუსთაველის
ეროვნული სამეცნიერო
ფონდი
SHOTA RUSTAVELI
NATIONAL



სოხუმის სახელმწიფო
უნივერსიტეტი
SOKHUMI STATE
UNIVERSITY

თბილისი - 2024
Tbilisi - 2024

წამყვანი ორგანიზაცია

კორნელი კეკელიძის სახელობის
საქართველოს ხელნაწერთა
ეროვნული ცენტრი

თანამონაწილე ორგანიზაცია

სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

Host organisation

Korneli Kekelidze Georgian
National Centre of Manuscripts

Co-organisation

Sokhumi State University

პროექტი ხორციელდება შოთა რუსთაველის ეროვნული სამეცნიერო
ფონდის მხარდაჭერით (გრანტი №FR-21-620)

The project is supported by Shota Rustaveli National Science
Foundation of Georgia (Grant №FR-21-620)

პროექტის სამუშაო ჯგუფი

ია ახვლედიანი

პროექტის ხელმძღვანელი, მინერალოგია - გეოლოგიის დოქტორი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის სამთო გეოლოგიის ფაკულტეტის გამოყენებითი გეოლოგიის დეპარტამენტის ასოცირებული პროფესორი

Ia Akhvlediani

Head of the Project, principal investigator, PhD
Geological-Mineralogical sciences, associated professor at the
Department of Geology at Georgian Technical University.

ირინა გოგონაია

პროექტის კოორდინატორი, მკვლევარი, ქიმიკოსი, პედაგოგიკის დოქტორი, კორნელი კეკელიძის სახელობის საქართველოს ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრის სასწავლო და საკვალიფიკაციო პროექტების სამსახურის უფროსი

Irina Gogonaia, coordinator of the project, main investigator, M.Sc. in Chemistry, PhD in Pedagogy, the head of the Educational and Qualification Projects Department of the Korneli Kekelidze Georgian National Centre of Manuscripts

თამარ აბულაძე

მკვლევარი, ირანისტი, ფილოლოგიის დოქტორი, კორნელი კეკელიძის სახელობის საქართველოს ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრის ხელნაწერ სიძველეთა დაცვის დეპარტამენტის უფროსი, მთავარი მცველი, მთავარი მეცნიერი თანამშრომელი

Tamar Abuladze

Main investigator, PhD in Philology, Iranist, the head of the
Department of Manuscripts Care and Management of the Korneli
Kekelidze National Center of Manuscripts, the chief curator, the
senior researcher

ლიანა სამყურაშვილი

მკვლევარი, არაბისტი, ფილოლოგიის დოქტორი, კორნელი კეკელიძის სახელობის საქართველოს ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრის აღმოსავლური და სომხური ხელნაწერების განყოფილების მთავარი მეცნიერი თანამშრომელი

Liana Samkurashvili

Main investigator, PhD in Philology, Arabist, senior researcher of the Department of Oriental and Armenian Manuscripts of the Korneli Kekelidze National Center of Manuscripts

ირაკლი ქარდავა

მკვლევარი, კომპიუტერულ მეცნიერებათა დოქტორი, სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტის კომპიუტერული ინოვაციებისა და ელექტრონული სერვისების ცენტრის უფროსი პროგრამისტი; ადამ მიცკევიჩის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტი პოზნანში, ხელოვნური ინტელექტის დეპარტამენტი, ასისტენტ-პროფესორი.

Irakli Kardava

Main investigator, PhD in Computer Science, Senior Programmer of the Computer Innovations and Electronic Services Center of Sukhumi State University; Adam Mickiewicz State University in Poznań, Department of Artificial Intelligence, Assistant Professor

დაგმარ შეფერი

პროექტის უცხოელი კონსულტანტი, მაქს პლანკის მეცნიერების ისტორიის ინსტიტუტის მესამე დეპარტამენტის (არტეფაქტები, ქმედება და ცოდნა) დირექტორი

Dagmar Schäfer

The foreign advisor of the project, the director of the III department “Artefacts, Action and Knowledge” of Max Planck Institute for the History of Science

კონფერენციის გახსნა

პროექტის „საბუნებისმეტყველო (ქიმიურ-ტექნოლოგიური და მინერალოგიურ-გემოლოგიური) ცოდნა საქართველოს საიძველეთსაცავებში დაცულ ქართულ და აღმოსავლურ ხელნაწერებში“ შესახებ

Opening of the conference

About the project “Natural Knowledge (Chemical-Technological and Gemological-Mineralogical) in the Georgian and Eastern Manuscripts Preserved in the Depositories of Georgia”

ია ახვლედიანი

რა იცოდნენ ქართველებმა ძვირფასი ქვების შესახებ XVII-XVIII საუკუნეებში?

Ia Akhvlediani

What did Georgians know about gemstones in the 17th-18th centuries?

ირინა გოგონაია

ქიმიური შინაარსის ქართული ხელნაწერები საქართველოს სიძველეთსაცავებში (ქრონოლოგიური ჩარჩო, ტიპოლოგია, ზოგიერთი გამორჩეული ხელნაწერი)

Irina Gogonaia

Georgian Manuscripts of Chemical Content in the Depositories of Georgia (chronological framework, typology, some outstanding manuscripts)

თამარ აბულაძე

ქიმიური და მინერალოგიური შინაარსის სპარსული ხელნაწერები ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრის საცავებში

Tamar Abuladze

Persian Manuscripts of Chemical and Mineralogical Content in the Repositories of the National Centre of Manuscripts

ლიანა სამყურაშვილი, ია ახვლედიანი

არაბული ფესვები და ლექსიკა გემოლოგიური შინაარსის ქართულ ხელნაწერებში

Liana Samkurashvili, Ia Akhvlediani

Arabic Roots and Vocabulary in Georgian Manuscripts of Gemological Content

ია ახვლედიანი, ირინა გოგონაია

ვახტანგ VI-ის „ფერად-ფერადი ჭიქები“ და ევროპული ბაროკოს ეპოქის ფერადი მინები - ძვირფასი ქვების იმიტაციები

Ia Akhvlediani, Irina Gogonaia

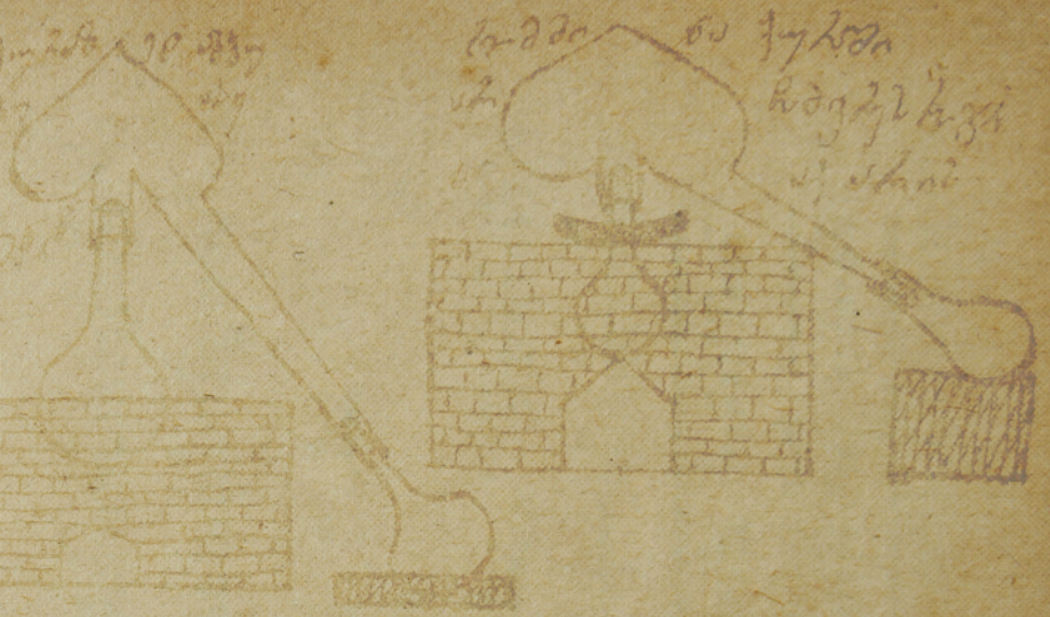
"Color-Colored glasses" of King Vakhtang and European Baroque Colored Glasses - Imitations of Gemstones

ირაკლი ქარდავა

საქართველოს სიძველეთსაცავებში დაცული საბუნებისმეტყველო შინაარსის ქართული ხელნაწერები - მონაცემთა ბაზა და გეოინფორმაციული რუკა

Irakli Kardava

Georgian Manuscripts of Natural Science Content Preserved in the Antiquities of Georgia - Database and Geo-informational Map



პროექტი ხორციელდება შოთა რუსთაველის ეროვნული
სამეცნიერო ფონდის მხარდაჭერით (გრანტი №FR-21-620)

The project is supported by Shota Rustaveli National Science
Foundation of Georgia (Grant №FR-21-620)

0193 Tbilisi, m. Aleksidze 1/3
info@manuscript.ge
www.manuscript.ge